

Kúpna zmluva
(uzatvorená podľa ust. §588 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení)

I

Zmluvné strany

1. Obec Jaslovské Bohunice

Námestie sv. Michala 36/10A, 919 30 Jaslovské Bohunice,

IČO: 312 614

Zastúpená: Božena Krajčovičová, starosta

(ďalej len „kupujúci“)

2. REGATEL spol. s r. o.

So sídlom Na Rybníku 419/2, 919 30 Jaslovské Bohunice

IČO: 34 152 962

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, v odd. Sro, vložka č. 2504/T

zast. konateľom: Ing. Peter Pomfy

(ďalej len „predávajúci“)

II

Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom súboru hnutel'ných vecí tvoriacich zariadenie kuchyne (reštaurácie), ktorá sa nachádza v priestoroch baru v amfiteátri Na Rybníku 419/2 v Jaslovských Bohuniciach a tiež hnutel'ných vecí tvoriacich zariadenie stavby – domu, so súpisným číslom 115, ktorá stavba je postavená na parc. č. 635/5, ktorý sa nachádza v kat. úz. Jaslovce, Obec Jaslovské Bohunice, okres Trnava, a ktorý je zapísaný na LV č. 1050 Správy katastra Trnava pre kat. úz. Jaslovce. Súpis týchto hnutel'ných vecí tvoriacich zariadenie kuchyne (reštaurácie), ktorá sa nachádza v priestoroch baru v amfiteátri Na Rybníku 419/2 v Jaslovských Bohuniciach a tiež hnutel'ných vecí tvoriacich zariadenie stavby – domu, so súpisným číslom 115, ktorá stavba je postavená na parc. č. 635/5, ktorý sa nachádza v kat. úz. Jaslovce, Obec Jaslovské Bohunice, okres Trnava, a ktorý je zapísaný na LV č. 1050 Správy katastra Trnava pre kat. úz. Jaslovce tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve ako jej neoddeliteľná súčasť.

2. Predávajúci je výlučným vlastníkom dreveného predajného stánku, ktorý sa toho času nachádza v priestoroch ubytovne – internátu v Jaslovských Bohuniciach.
3. Predávajúci má voči kupujúcemu ku dňu podpisu tejto zmluvy peňažné záväzky v celkovej sume 35 000,00 Euro, a to na základe Dohody o úprave vzájomných práv a povinností zo dňa 20. 9. 2012 (ktorá suma peňažných záväzkov predstavovala sumu 543 130,89 Eur, avšak po započítaní kúpnej ceny na základe Kúpnej zmluvy zo dňa 15. 12. 2012 v sume 508 130,89 Eur, ktoré zmluvy boli uzatvorené medzi predávajúcim a kupujúcim predstavuje celková výška peňažných záväzkov predávajúceho voči kupujúcemu z Dohody o úprave vzájomných práv a povinností zo dňa 20. 9. 2012 sumu 35 000 Eur).

III

Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy predávajúci predáva kupujúcemu do jeho výlučného vlastníctva súbor hnutelných vecí špecifikovaných v čl. II bode. 1 tejto zmluvy, ktoré kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva, a to za kúpnu cenu špecifikovanú v čl. IV bode 1. tejto zmluvy. Kúpna cena za jednotlivé hnutelné veci podľa čl. II bodu 1. tejto zmluvy, ktoré sú predmetom kúpy je špecifikovaná v súpise hnutelných vecí, ktorý tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve ako jej neoddeliteľná súčasť.
2. Na základe tejto zmluvy predávajúci predáva kupujúcemu do jeho výlučného vlastníctva drevený predajný stánok špecifikovaný v čl. II bode. 2 tejto zmluvy, ktorý kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva, a to za kúpnu cenu špecifikovanú v čl. IV bode 2. tejto zmluvy.

IV

Kúpna cena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena za súbor hnutelných vecí špecifikovaných v čl. II bode 1. tejto zmluvy je 30 000,00 Eur s DPH (kúpna cena bez DPH predstavuje sumu 25 000,00 Eur; DPH predstavuje sumu 5 000,00 Eur a kúpna cena s DPH predstavuje sumu 30 000,00 Eur), ktorá kúpna cena je splatná ku dňu 17. 12. 2012.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena za drevený predajný stánok špecifikovaný v čl. II bode 2. tejto zmluvy je 1 000,00 Eur s DPH (kúpna cena bez DPH predstavuje sumu 833,34 Eur; DPH predstavuje sumu 166,66 Eur a kúpna cena s DPH predstavuje sumu 1 000,00 Eur), ktorá kúpna cena je splatná ku dňu 17. 12. 2012.

3. Vzhľadom na skutočnosť, že predávajúci má voči kupujúcemu ku dňu podpisu tejto zmluvy záväzky v sume 35 000,00 Eur (ktoré záväzky sú špecifikované v čl. II bode 3. tejto zmluvy), dohodli sa zmluvné strany v súlade s ust. §580 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení, že povinnosť kupujúceho zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu za predmety kúpy špecifikované v čl. II bode 1. a 2. tejto zmluvy celkovo vo výške 31 000,00 Eur sa v rozsahu, ktorým sa kryje s pohľadávkou kupujúceho voči predávajúcemu započítava voči povinnosti predávajúceho zaplatiť kupujúcemu sumu 35 000,00 Eur z titulu pohľadávok špecifikovaných v čl. II bode 3. tejto zmluvy. Tieto vzájomné pohľadávky (teda pohľadávka predávajúceho voči kupujúcemu v sume 31 000,00 Eur z titulu kúpnej ceny za predmet kúpy podľa tejto zmluvy a pohľadávka kupujúceho voči predávajúcemu v sume 35 000,00 Eur z titulov špecifikovaných v čl. II bode 3. tejto zmluvy) zanikajú v rozsahu, v akom sa vzájomne kryjú, započítaním ku dňu 17. 12. 2012, teda v deň, keď sa tieto pohľadávky vzájomne stretnú. Predávajúci tak zostane kupujúcemu po predmetnom započítaní dlžný sumu 4000,00 Eur.
4. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že kúpnu cenu vo výške 31 000,00 Eur s DPH dohodnutú v tejto zmluve považujú za primeranú a obvyklú.

V

Záverečné ustanovenia

1. Neplatnosť ktoréhokoľvek ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť ostatných ustanovení. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že uskutočnia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre realizáciu transakcií upravených touto zmluvou. Záväzok súčinnosti sa vzťahuje iba na také úkony, ktoré prispievajú alebo majú prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy. Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa môžu vykonať len v písomnej forme.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené vykonať dispozičný úkon, vyhlasujú, že právny úkon vykonali v predpísanej forme, zmluvná voľnosť bola dodržaná a ich prejavy sú vážne a zrozumiteľné.
3. K podpísaniu tejto zmluvy pristúpili zmluvné strany slobodne a vážne, každá strana si zmluvu prečítala, čo na znak súhlasu potvrdila svojim podpisom. Zmluva je vyhotovená v počte dvoch rovnopisov, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.

4. Vlastnícke právo k hnutelným veciam tvoriacim predmet kúpy špecifikovaným v čl. II bode 1. a 2. tejto zmluvy prechádza na kupujúceho dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

V Jaslovských Bohuniciach dňa 17. 12. 2012

Obec Jaslovské Bohunice
Božena Krajčovičová – starosta
Kupujúci

REGATEL spol. s r. o.
Ing. Peter Pomfy – konateľ
predávajúci

Príloha č. 1: Súpis hnutelných vecí

Príloha č. 1

Súpis hnutelných vecí

	Názov	ks	základ	DPH	Cena s DPH
1.	Gril na gyros - mini	1	205,81	41,16	246,97
2	Hot-dogovač + varič párkov	1	278,04	55,61	333,65
3	Gril na prasiatko	1	305,65	61,13	366,78
4	Obchodná váha do 15 kg	1	121,31	24,26	145,57
5	Chladiace zariadenie VK 12	1	241,52	48,30	289,82
6	Mäsoklát	1	209,03	41,81	250,84
7	Termos na čaj 50 l	2	68,99	13,80	82,79
8	Elektrická fritéza 1 vaňa	1	101,83	20,37	122,20
9	Elektrická fritéza 2 vane	1	116,42	23,28	139,70
10	Podnos ovál na prasiatko	2	25,64	5,13	30,77
11	Kotol + kotlina	1	131,34	26,27	157,61
12	Žehlička naparovacia	1	13,80	2,76	16,56
13.	Džbán	6	6,54	1,31	7,85
14.	Termo nádoby sivé	2	45,74	9,15	54,89
15.	Mikrovlnná rúra	1	41,43	8,29	49,72
16.	Gastronádoby GN 1/1	13	94,69	18,94	113,63
17.	Gastronádoby GN 1/2	7	77,19	15,44	92,63
18.	Veko GN	14	56,81	11,36	68,17
19.	Hrniec nerez veľký	6	328,85	65,77	394,62
20.	Kávovar veľký + zmäkčovač	1	303,65	60,73	364,38
21.	Kávovar bar + zmäkčovač	1	306,65	61,33	367,98
22.	Regál - nerez	1	16,80	3,36	20,16
23.	Regál - železný	1	8,39	1,68	10,07
24.	Nerez stôl spod. polica 1300x700x900	1	137,22	27,44	164,66
25.	Nerez stôl bez police 1500x700x900	1	122,67	24,53	147,20
26.	Nerez stôl 900x650x900	1	106,86	21,37	128,23
27.	Mlynček na mäso ručný č.32	1	12,48	2,50	14,98
28.	Chafing ovál	1	17,01	3,40	20,41
29.	Chafing hranatý	1	18,71	3,74	22,45
30.	Chladnička Lieberher podpultová	1	51,87	10,37	62,24
31.	Chladnička Virhpool menšia 1400x600	1	48,57	9,71	58,28

32.	Chladnička Electrolux nerez veľká	1	186,53	37,31	223,84
33.	Chladnička Electrolux	2	221,21	44,24	265,45
34.	Chladnička Zanussi	3	338,10	67,62	405,72
35.	Mraznička Lieberher veľká	1	110,60	22,12	132,72
36.	Mraznička Electrolux nerez veľká	1	151,33	30,27	181,60
37.	Mraznička Electrolux pultová	1	161,19	32,24	193,43
38.	Mraznička Electrolux pultová	1	196,71	39,34	236,05
39.	Mraznička Eurotech veľká	1	116,91	23,38	140,29
40.	Tanier plytký	50	18,03	3,61	21,64
41.	Tanier hlboký	50	18,03	3,61	21,64
42.	Tanier dezertný	100	27,45	5,49	32,94
43.	Tanier klubový	25	10,40	2,08	12,48
44.	Misa polievková	8	5,52	1,10	6,62
45.	Miska kompótová	40	10,98	2,20	13,18
46.	Pohár na šampus	50	26,86	5,37	32,23
47.	Pohár na whisky	10	4,73	0,95	5,68
48.	Pohár koňakový	50	17,05	3,41	20,46
49.	Pohár na víno	50	16,86	3,37	20,23
50.	Pohár zmrzlinový	10	5,50	1,10	6,60
51.	Pohár na čaj	20	4,15	0,83	4,98
52.	Pohár 0,2 l	60	9,24	1,85	11,09
53.	Pohár 0,5 l	30	5,11	1,02	6,13
54.	Pohár 0,3 l	40	6,49	1,30	7,79
55.	Podšálka	36	17,47	3,49	20,96
56.	Šálka na kávu	36	17,47	3,49	20,96
57.	Vidlička	50	16,35	3,27	19,62
58.	Nožík	50	16,35	3,27	19,62
59.	Lyžica	50	18,86	3,77	22,63
60.	Lyžička malá	30	6,49	1,30	7,79
61.	Drobný inventár kuchyne - nože, sitká, struháky, varechy, kliešte, koreničky,	1	95,64	19,13	114,77
62.	Obrusy	60	124,74	24,95	149,69
63.	Sukne na stoly	50	103,95	20,79	124,74
64.	Plynový varič 6 horákov	1	599,03	119,81	718,84
65.	Podstavec s policou	1	101,04	20,21	121,25
66.	Digestor s osvetlením	1	89,69	17,94	107,63
67.	Nástenná polica 1500x350	1	35,65	7,13	42,78
68.	Stôl so spodnou policou 1300x700x900	1	109,31	21,86	131,17
69.	Nástenná polica 1400x350	1	34,94	6,99	41,93
70.	Stôl s 2 policami 1000x700x900	1	33,16	6,63	39,79

71.	Nástenná polica 1350x350	1	30,81	6,16	36,97
72.	Pizza pec Star 4	1	194,55	38,91	233,46
73.	Podstavec pizza 980x820x1000	1	93,42	18,68	112,10
74.	Stôl 800x800x900	1	96,27	19,25	115,52
75.	Konvektomat AME071P	1	1334,29	266,86	1601,15
76.	Podstavec pod konvektomat	1	118,90	23,78	142,68
77.	Automat.zmäkčovač SMK 5600	1	61,71	12,34	74,05
78.	Stôl so spodnou policou 800x700x850	1	96,63	19,33	115,96
79.	Umývací stôl s drezom 1600x600x900	1	176,85	35,37	212,22
80.	Nástenná polica s koreničkami 1600x350	1	105,54	21,11	126,65
81.	Drez zváraný 1000x600x900	1	133,51	26,70	160,21
82.	Univerzálny robot B20	1	227,54	45,51	273,05
83.	Plynová panvica G7BR8	1	956,99	191,40	1148,39
84.	Kotol 85 I	1	1049,86	209,97	1259,83
85.	Digestor s osvetlením	1	469,00	93,80	562,80
86.	Stôl 900x650x900	1	91,68	18,34	110,02
87.	Kombinovaná výlevka	1	209,65	41,93	251,58
88.	Predumývací stôl 1300x700x900	1	168,88	33,78	202,66
89.	Tlaková sprcha	1	80,22	16,04	96,26
90.	Pojazdný kôš na odpad	1	55,20	11,04	66,24
91.	Pojazdný vozík	2	88,38	17,68	106,06
92.	Stôl s 2 policami 1500x700x900	2	442,12	88,42	530,54
93.	Chladená vitrína 1080x745	1	198,14	39,63	237,77
94.	Teplá vitrína 750x725x545	1	442,78	88,56	531,34
95.	Digitálna váha	1	119,22	23,84	143,06
96.	Teplý ohrevný pult T-ASV-II-Z 1200x700x850	1	305,79	61,16	366,95
97.	Hyg.zákryt sklo+nerez.polica 1200x300x500	1	111,03	22,21	133,24
98.	Stôl krytovaný 2 police 600x800x900	1	148,68	29,74	178,42
99.	Pojazdná dráha 4800x300	1	135,13	27,03	162,16
100.	Stojan na riad	2	199,28	39,86	239,14
101.	Škrabka na zemiaky	1	344,11	68,82	412,93
102.	Nárezový stroj ES 250	1	96,30	19,26	115,56
103.	Podstavná chladnička MR131A 550x570x850	2	112,74	22,55	135,29
104.	Umývačka riadu	1	968,60	193,72	1162,32
105.	Barový pult, rampa, regále	1	2665,25	533,05	3198,30
106.	Kávovar jednopáková - bar	1	585,79	117,16	702,95
107.	Elektrická op. plat - kuchyňa	1	651,27	130,25	781,52
108.	Elektrický sporák - kuchyňa	1	684,43	136,89	821,32

109.	Nerezový dvojrez - kuchyňa	1	472,27	94,45	566,72
110.	Nerez stôl s jednodrezom	1	537,02	107,40	644,42
111.	Chlad. podpult Electrolux	1	178,64	35,73	214,37
112.	Hifi veža	1	84,34	16,87	101,21
113.	Mikrovlnka	1	84,34	16,87	101,21
114.	Chladnička Gorenje - zádverie	1	52,17	10,43	62,60
115.	Mikrovlnka - podkrovie chodba	1	16,87	3,37	20,24
116.	Dvojplotenka - Eta zádverie	1	8,44	1,69	10,13
117.	Sprcha	10	63,25	12,65	75,90
118.	Váňa	14	42,62	8,52	51,14
119.	Matrac veľký	4	63,25	12,65	75,90
120.	Skriňa	8	31,62	6,32	37,94
121.	Matrac malý	4	52,70	10,54	63,24
122.	Komoda	6	31,62	6,32	37,94
123.	Nočný stolík	16	31,64	6,33	37,97
124.	Stôl malý - izby	6	25,30	5,06	30,36
125.	Zrkadlo nad umývadlom	11	26,08	5,22	31,30
126.	Luster s ventilátorom	5	21,08	4,22	25,30
127.	Stolička malá - izby	10	10,54	2,11	12,65
128.	Matrac	3	31,62	6,32	37,94
129.	Posteľ drevená	3	18,65	3,73	22,38
130.	Zrkadlo veľké	5	12,65	2,53	15,18
131.	Polička sklenná	5	12,33	2,47	14,80
132.	Nerezový kôš	6	18,44	3,69	22,13
133.	Kreslo rozťahovacie	1	31,62	6,32	37,94
134.	Stôl malý - zádverie	1	25,30	5,06	30,36
135.	Nerezový vešiak na uteráky	13	13,11	2,62	15,73
136.	Nerez. držiak na toaletný papier	10	8,11	1,62	9,73
137.	Dávkovač na mydlo	3	6,33	1,27	7,60
138.	Botník - komoda zádverie	1	11,54	2,31	13,85
139.	Držiak na pap. utierky	3	7,27	1,45	8,72
140.	Stolička reštauračná	1	14,76	2,95	17,71
141.	Posteľná bielizeň	28	35,08	7,02	42,10
142.	Pivné sety - terasa	1	39,54	7,91	47,45
143.	Rohová lavica	2	210,82	42,16	252,98
144.	Reštauračný stôl 80x80	1	28,92	5,78	34,70
145.	Reštauračný stôl 120x80	1	31,13	6,23	37,36
146.	Hasiaci prístroj	5	33,51	6,70	40,21
147.	Stôl kancelársky	2	15,81	3,16	18,97
148.	Stojanový vešiak	1	21,08	4,22	25,30

149.	Regál - nerez kuchyňa	1	52,60	10,52	63,12
150.	Regál - železný	1	62,83	12,57	75,40
151.	Stolík konferenčný	1	10,54	2,11	12,65
152.	Žehliaca doska	1	9,57	1,91	11,48
153.	Regál - nerez kuchyňa	1	16,52	3,30	19,82
154.	Umývadlo - za kuchyňou	1	10,54	2,11	12,65
155.	Vešiak na oblečenie	5	2,42	0,48	2,90
156.	Regál drevený	3	12,92	2,58	15,50
157.	Regál rohový	1	15,38	3,08	18,46
158.	Skrinka s policami	1	16,67	3,33	20,00
159.	Skrinka malá	1	7,24	1,45	8,69
160.	Rýchlovarná konvica	2	14,38	2,88	17,26
161.	Nádoba na chlad. šampusu	1	4,22	0,84	5,06
162.	Vitrína na víno	1	16,42	3,28	19,70
163.	Stojan na bicykle	2	28,62	5,72	34,34
164.	Informačná tabuľa	1	21,09	4,22	25,31
165.	Zariadenie tenisového kurtu	1	955,66	191,13	1146,79
166.	Nádrž na plyn	1	519,80	103,96	623,76
	SPOLU		25000,00	5000,00	30000,00